



PATENT

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the U.S. Postal Service as first class mail in an envelope addressed to Commissioner for Patents, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450 on February 17, 2004.

Olara Magallon
Signature

Applicant : Arnaud Brierre, et al.
Application No. : 10/713,570
Filed : November 14, 2003
Title : PERSONALIZED SUBTITLE SYSTEM
Grp./Div. : Not yet assigned
Examiner : Not yet assigned
Docket No. : 50289/FLC/B799

INFORMATION DISCLOSURE STATEMENT
37 CFR § 1.97(b)

Commissioner for Patents
P.O. Box 1450
Alexandria, VA 22313-1450

Post Office Box 7068
Pasadena, CA 91109-7068
February 17, 2004

Commissioner:

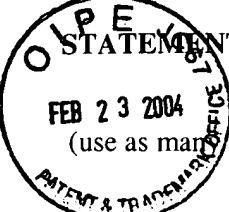
In compliance with the duty of disclosure under 37 CFR §§ 1.56, 1.97 and 1.98, and in accordance with the provisions in the Manual of Patent Examining Procedure §§ 609 and 707.05(b), enclosed is FORM PTO/SB/08A/B listing the references that are known to applicants. Copies of the documents listed under "Other Documents" are enclosed. This filing is timely because it is made during one of the periods described in 37 CFR § 1.97(b).

It is respectfully requested that the listed references be considered in the examination of this application and identified on the list of references cited on the patent issuing for this application. Applicants also requests that an initialed copy of FORM PTO/SB/08A/B be entered in the application file and returned to applicants with the next communication from the Office in accordance with MPEP § 609.

Respectfully submitted,
~~CHRISTIE, PARKER & HALE, LLP~~

By Frank L. Cire
Frank L. Cire
Reg. No. 42,419
626/795-9900

FLC/cam
Enclosures: PTO/SB/08A/B, w/references (3)

FORM PTO/SB/08A/B (10-01) Substitute for PTO-1449A/B INFORMATION DISCLOSURE  STATEMENT BY APPLICANT (use as many sheets as necessary)	Attorney Docket Number	50289/FLC/B799
	Application Number	10/713,570
	Filing Date	November 14, 2003
	Applicant(s)	Arnaud Brierre, et al.
	Group Art Unit	Not yet assigned
	Examiner Name	Not yet assigned

U.S. PATENT DOCUMENTS				
EXAMINER INITIALS	Cite No. ¹	DOCUMENT NUMBER Number - Kind Code ² (If Known)	PUBLICATION DATE MM-DD-YYYY	NAME OF PATENTEE
		4,859,994	08-22-1989	Zola, et al.
		5,585,871	12-17-1996	Linden
		5,648,789	07-15-1997	Beadles, et al.
		6,005,536	12-21-1999	Beadles, et al.
		6,417,969	07-09-2002	DeLuca, et al.
		2002/0158816	10-31-2002	Snider

FOREIGN PATENT DOCUMENTS					
EXAMINER INITIALS	Cite No. ¹	Foreign Patent Document Country Code ³ - Number ⁴ - Kind Code ⁵ (If Known)	Publication Date MM-DD-YYYY	Name of Patentee or Applicant of Cited Document	T ⁶ (✓)

OTHER DOCUMENTS		
EXAMINER INITIALS	Cite No. ¹	Include name of the author (in CAPITAL LETTERS), title of the article, title of the item (book, magazine, journal, serial, symposium, catalog, etc.), date, page(s), volume-issue number(s), publisher, city and/or country where published.
		SPITZER, M.B., et al.; "Toward eyeglasses-based electronic displays"; publication; pp. 178-182; The MicroOptical Corporation, Boston, MA
		THALES AVIONICS, "Head-Up Flight Display System"; Internet paper; 7 pages; Air Transport Avionics Regional And Business Aircraft; http://www.microopticalcorp.com/products..html
		THALES AVIONICS, "The Modular Solution: Lighter, Sharper, Better, Safer"; publication; 7 pages; Air Transport Avionics; Quebec, Canada

CAM PAS550550.1-*02/13/04 5:22 PM

EXAMINER SIGNATURE	DATE CONSIDERED
EXAMINER: Initial if reference considered, whether or not citation is in conformance with MPEP 609; Draw line through citation if not in conformance and not considered. Include copy of this form with next communication to applicant. ¹ Applicant's unique citation designation number (optional). ² See Kinds Codes of USPTO Patent Documents at www.pto.gov or MPEP 901.4. ³ Enter Office that issued the document, by the two-letter code (WIPO standard ST.3). ⁴ For Japanese patent documents, the indication of the year of the reign of the Emperor must precede the serial number of the patent document. ⁵ Kind of document by the appropriate symbols as indicated on the document under WIPO Standard ST.16 if possible. ⁶ Applicant is to place a check mark here if English Language Translation is attached.	

Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE